|  |
| --- |
| YMATEB I GAIS I YMESTYN MECHNÏAETH CYN CYHUDDO*(Rheolau Trefniadaeth Droseddol, rh.14.19; adrannau 47ZF – 47ZJ,* *Deddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984)* **DIM OND i wneud cais i ymestyn cyfnod mechnïaeth cyn cyhuddo unigolyn sydd wedi’i arestio dan amheuaeth o gyflawni trosedd a neu ar ôl 28 Hydref 2022 y dylid defnyddio’r ffurflen hon.** |
| **Dylai’r Ceisydd (yr unigolyn sydd wedi llenwi’r ffurflen gais) lenwi’r adran hon o’r ffurflen yn unig cyn anfon y ffurflen at yr unigolyn dan amheuaeth i ymateb.**  Enw’r unigolyn dan amheuaeth (unigolyn ar fechnïaeth):  Cyfenw:  Enw(au) cyntaf:  Dyddiad geni’r unigolyn dan amheuaeth:  URN:  ASN:  Dyddiad y cais y mae’r ffurflen hon yn ymwneud ag ef:  Canolfan Llys Rhanbarthol [bydd wedi’i nodi ar Dudalen 1 y cais]:  Er bydd ceisiadau’n cael eu penderfynu yn y Ganolfan Llys Rhanbarthol briodol, rhaid i’r holl geisiadau, ymatebion ac ymholiadau (ac eithrio achosion terfysgaeth, neu geisiadau a gyflwynwyd gan y Swyddfa Twyll Difrifol (SFO) neu’r Awdurdod Ymddygiad Ariannol) gael eu cyfeirio at sylw Uned Weinyddol Ganolog Mechnïaeth Cyn Cyhuddo yn:  Mechnïaeth Cyn Cyhuddo (PCB) Uned Weinyddol Ganolog, Llys Ynadon Caerdydd, Plas Fitzalan, Caerdydd, De Cymru, CF24 0RZ  E-bost: [HMCTSPre-ChargeBail@justice.gov.uk](mailto:HMCTSPre-ChargeBail@justice.gov.uk)  Rhif ffôn: 02920 678300  Dylid cyfeirio ceisiadau, ymatebion ac ymholiadau ynghylch achosion terfysgaeth neu geisiadau a gyflwynwyd gan yr SFO neu’r FCA at sylw:  Llys Ynadon San Steffan, 181 Marylebone Road, Llundain NW1 5BR, [PCBWestminster@justice.gov.uk](mailto:PCBWestminster@justice.gov.uk) Rhif ffôn: 020 3126 3010  **Y terfyn amser ar gyfer anfon eich ymateb yw 5 diwrnod busnes**[[1]](#footnote-1) **ar ôl y diwrnod y cafodd y cais ei gyflwyno arnoch.** |
| Gwybodaeth bwysig i’r unigolyn dan amheuaeth (h.y. yr unigolyn sydd ar fechnïaeth cyn cyhuddo)   1. Os oes gennych gynrychiolydd cyfreithiol, dangoswch y ffurflen hon iddynt ar unwaith. Argymhellir eich bod yn gofyn am gyngor cyfreithiol. Efallai y byddwch yn gymwys i gael cymorth cyfreithiol. 2. Diben y ffurflen hon yw eich helpu i ymateb i gais i'r llys am ganiatâd i'ch cadw chi ar fechnïaeth yr heddlu yn ystod ymchwiliad. 3. Mae yna derfyn amser ar gyfer eich ymateb. Gweler y nodiadau isod. 4. Rydych dal ar fechnïaeth cyn cyhuddo ac mae’n rhaid i chi barhau i gydymffurfio ag unrhyw amodau mechnïaeth oni ddywedwyd yn wahanol wrthych gan y llys neu’r ymchwilwyr (e.e. yr heddlu).   Darllenwch yr holl nodiadau sydd yn y blychau isod cyn llenwi'r ffurflen. |
| Pam ydych chi wedi cael y ffurflen hon  Rydych wedi cael y ffurflen hon oherwydd:   * cawsoch eich arestio ar amheuaeth o gyflawni trosedd ac yna eich rhyddhau ar fechnïaeth heb gael eich cyhuddo, * mae’r ymchwilydd eisiau mwy o amser i ymchwilio i’r mater, neu mwy o amser i wneud penderfyniad ynghylch eich cyhuddo, ac mae eisiau i chi gael eich cadw ar fechnïaeth yn ystod yr amser hwnnw, ac * mae'r ymchwilydd yn cyflwyno cais i’r llys ynadon am ganiatâd i ymestyn cyfnod eich mechnïaeth cyn cyhuddo.   Byddwch yn cael copi o gais yr ymchwilydd i’r llys gyda’r ffurflen hon. Mae’r cais hwnnw yn egluro am ba mor hir, a pham mae’r ymchwilydd eisiau i’r llys awdurdodi estyniad i’r cyfnod y cewch eich cadw ar fechnïaeth cyn cyhuddo. |
| Beth i'w wneud os ydych yn gwrthwynebu'r cais hwn  Os ydych eisiau gwrthwynebu cais yr ymchwilydd mae’n rhaid i chi wneud hynny’n ysgrifenedig. Dan y Rheolau Trefniadaeth Droseddol, mae’n rhaid i chi ymateb o fewn 5 niwrnod busnes1 ar ôl y diwrnod y cafodd y cais ei gyflwyno arnoch. Os ydych eisiau gwrthwynebu cais yr ymchwilydd, mae’n rhaid i chi wneud hynny’n ysgrifenedig drwy lenwi’r ffurflen hon. Gweler tudalen 5 o’r ffurflen hon a chwestiynau 1-5 isod.  Dan y Rheolau, mae’r diwrnod y cafodd y cais ei gyflwyno arnoch yn dibynnu ar sut cafodd ei ddanfon neu ei anfon atoch. Er enghraifft, os cafodd ei roi i chi yna cafodd ei gyflwyno arnoch ar y diwrnod y cafodd ei roi. Os cafodd ei bostio yna byddai wedi’i gyflwyno arnoch ar yr ail ddiwrnod busnes ar ôl ei bostio.  Gall y llys ymestyn y terfyn amser ar gyfer eich ymateb, ond mae angen i chi fod yn ymwybodol:   * fel arfer bydd y llys yn gwneud ei benderfyniad heb gynnal gwrandawiad llys a chyn gynted ag y bydd y terfyn amser ar gyfer anfon eich ymateb wedi dod i ben. Er mwyn caniatáu amser i’r cais gael ei gyflwyno arnoch, mae hynny’n debygol o fod yn 7 niwrnod ar ôl dyddiad y ffurflen gais. * os ydych eisiau mwy o amser i ymateb yn llawn, dylech lenwi gymaint o’r ffurflen hon ag y gallwch, gan gynnwys y cais am fwy o amser i wrthwynebu (gweler tudalen 4 o'r ffurflen hon), a gwnewch yn siŵr bod y ffurflen yn cyrraedd swyddfa’r llys dim hwyrach na 7 niwrnod, ar yr hwyraf, ar ôl dyddiad y ffurflen gais.   Beth i'w wneud os nad ydych yn gwrthwynebu'r cais  Nid oes *rhaid* i chi ymateb i gais yr ymchwilydd oni bai eich bod eisiau ei wrthwynebu. Fodd bynnag, fe’ch hysbysir o’r canlyniad yn gynt os byddwch yn defnyddio’r ffurflen hon i gydnabod eich bod wedi cael y cais ac i gadarnhau eich manylion cyswllt, hyd yn oed os nad ydych yn gwrthwynebu’r cais. |
| Beth i’w wneud os ydych eisiau i’r llys newid amodau eich mechnïaeth  Ni allwch ddefnyddio’r ffurflen hon i ofyn i’r llys newid amodau eich mechnïaeth cyn cyhuddo, ond gallwch gyflwyno cais ar wahân i’r llys am hynny. Mae yna ffurflen gais i’w llenwi dan Adran 14 (Terfynau amser mechnïaeth a chadw yn y ddalfa) yn <https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms>. |
| **Sut i ddefnyddio'r ffurflen hon**   1. Gwnewch yn siŵr bod y ceisydd wedi nodi eich enw a’ch dyddiad geni, a dyddiad y cais, yn gywir yn y blychau sydd ar frig y dudalen gyntaf. 2. Llenwch y blychau gwybodaeth gyswllt ar y dudalen nesaf. 3. Yng nghwestiynau (1) i (5) islaw, nodwch unrhyw beth yr ydych eisiau i’r llys ei ystyried pan fydd yn ystyried cais yr ymchwilydd. Er enghraifft, os ydych yn meddwl bod y cais yn cynnwys gwybodaeth sy’n anghywir, eglurwch beth ydych yn meddwl sy’n anghywir. Os ydych yn meddwl nad oes angen i chi fod ar fechnïaeth mwyach, eglurwch pam. Neu os ydych chi’n credu nad oes angen yr amodau mechnïaeth y mae’r ceisydd yn bwriadu eu rhoi arnoch chi, eglurwch pam.   Mae rhifau’r blychau yn y ffurflen hon yn cyfateb i’r blychau yn ffurflen gais yr ymchwilydd. Eu pwrpas yw eich helpu i sicrhau eich bod yn cynnwys popeth yr ydych eisiau ei ddweud wrth y llys. Er hyn, nid oes rhaid i chi ysgrifennu rhywbeth ym mhob blwch oni bai eich bod eisiau gwneud hynny. Bydd y llys yn ystyried popeth yr ydych yn ei ysgrifennu. Os ydych yn defnyddio fersiwn electronig o’r ffurflen hon, bydd y blychau’n ehangu: gweler y ffurflenni yn <https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms>. Os ydych chi’n defnyddio fersiwn papur ac angen mwy o le, gallwch atodi dalennau ychwanegol.   1. Pan fyddwch wedi gorffen llenwi’r ffurflen hon, llofnodwch a rhowch y dyddiad ar y dudalen olaf a’i hanfon i Uned Weinyddol Ganolog Mechnïaeth Cyn Cyhuddo yn y cyfeiriad ar y dudalen gyntaf. Cofiwch: os ydych eisiau gwrthwynebu’r cais, mae’n rhaid i’ch gwrthwynebiad gyrraedd Uned Weinyddol Ganolog Mechnïaeth Cyn Cyhuddo dim hwyrach na **5 diwrnod busnes ar ôl y diwrnod y cafodd y cais ei gyflwyno arnoch**, oni bai bod y llys yn ymestyn y terfyn amser hwnnw. Os ydych yn gwrthwynebu’r cais, mae’n rhaid i chi anfon copi o’r ffurflen hon at y ceisydd a hefyd i Uned Weinyddol Ganolog Mechnïaeth Cyn Cyhuddo. |
| Beth fydd yn digwydd nesaf  Gall y llys awdurdodi estyniad i gyfnod eich mechnïaeth cyn cyhuddo os ydyw’n fodlon bod:   1. angen ymchwiliad pellach o unrhyw fater sy’n gysylltiedig â’r trosedd neu droseddau y cawsoch eich rhyddhau ar fechnïaeth ar eu cyfer, neu mae angen mwy o amser er mwyn gwneud penderfyniad o ran a ddylech gael eich cyhuddo o gyflawni’r drosedd honno neu’r troseddau hynny, 2. mae ymchwiliad trylwyr a diwyd yn cael ei gynnal i’r drosedd neu droseddau y cawsoch eich rhyddhau ar fechnïaeth ar eu cyfer, neu mae'r penderfyniad o ran a ddylech gael eich cyhuddo o gyflawni'r drosodd honno neu'r troseddau hynny yn cael ei wneud yn drylwyr ac yn ddiwyd, ac 3. mae eich rhyddhau ar fechnïaeth bellach yn angenrheidiol ac yn gymesur dan yr holl amgylchiadau, gan roi ystyriaeth benodol i amodau'r fechnïaeth a osodwyd arnoch.   Mae’n rhaid i’r llys wneud ei benderfyniad heb gynnal gwrandawiad oni bai:   1. y bydd canlyniad y cais, os yw'n llwyddiannus, yn ymestyn eich amser ar fechnïaeth cyn cyhuddo i fwy na 24 mis o'r diwrnod ar ôl y diwrnod y cawsoch eich arestio a'ch bod chi neu'r ymchwilydd yn gofyn am wrandawiad; 2. y bydd canlyniad y cais, os yw’n llwyddiannus, yn ymestyn eich amser ar fechnïaeth cyn cyhuddo i 24 mis neu lai o'r diwrnod ar ôl y diwrnod y cawsoch eich arestio a bod y llys yn ystyried bod angen cynnal gwrandawiad er budd cyfiawnder; 3. y bydd canlyniad y cais, os yw’n llwyddiannus, yn golygu cuddio gwybodaeth oddi wrthych a bod y llys yn ystyried bod angen cynnal gwrandawiad er budd cyfiawnder. Yn yr achos hwn, fodd bynnag, mae’r rhaid i’r llys eich eithrio ac unrhyw gynrychiolydd cyfreithiol sydd gennych o’r gwrandawiad hwnnw.   Golyga hyn y bydd y llys fel arfer yn gwneud ei benderfyniad heb drefnu apwyntiad i chi fynychu. Os ydych yn meddwl y dylai’r llys drefnu gwrandawiad, eglurwch pam yn y blwch ‘Cais am wrandawiad llys’ yn y blwch ar dudalen 4. |
| Gwybodaeth gyswllt  Ticiwch bob blwch sy’n berthnasol. Os yw eich manylion yn y ffurflen gais yn anghywir, nodwch eich manylion cyswllt os gwelwch yn dda.  Mae gennyf gynrychiolydd cyfreithiol, sef: (**rhowch enw’r cynrychiolydd**) o (**rhowch enw’r cwmni a’r cyfeiriad**).  Mae fy manylion cyswllt ar y ffurflen gais yn gywir. **Neu**  Mae fy manylion cyswllt ar y ffurflen gais yn anghywir. Y manylion cywir yw:  Fy nghyfeiriad:  Cod post:  Fy nghyfeiriad e-bost:  Fy rhif(au) ffôn cyswllt:  Rwy’n gwrthwynebu’r cais am y rhesymau a nodwyd ym mlychau (1) i (5) isod. *NEU*  Nid wyf yn gwrthwynebu’r cais. Os ydych yn ticio’r bocs hwn, **nid oes angen i chi ysgrifennu unrhyw beth ym mlychau (1) i (4) isod**, dim ond llofnodi a dyddio’r ffurflen hon yn nhudalen 4 ac anfon neu ddanfon y ffurflen i swyddfa’r llys. |
| (1) Eich mechnïaeth. Mae Cwestiynau 6 i 8 o’r ffurflen gais yn nodi dyddiad eich arést a manylion eich mechnïaeth cyn cyhuddo hyd nawr. Ysgrifennwch yma unrhyw sylwadau ar beth sydd wedi’i nodi yn y blwch hwnnw: |
| (2) Yr ymchwiliad. Mae Cwestiwn 14 o’r ffurflen gais yn crynhoi’r ymchwiliad a arweiniodd at eich arestio. Ysgrifennwch yma unrhyw sylwadau ar beth sydd wedi’i nodi yn y blwch hwnnw: |
| (3) Rhesymau dros y cais. Mae Cwestiwn 16 o’r ffurflen gais yn nodi’r rhesymau pam bod y ceisydd yn credu y dylai’r llys ganiatáu estyniad i hyd eich mechnïaeth cyn cyhuddo. Ysgrifennwch yma unrhyw sylwadau ar beth sydd wedi’i nodi yn y blwch hwnnw: |
| (4) Cais cyntaf i’r llys i ymestyn cyfnod y fechnïaeth cyn cyhuddo (a.47ZF(6)) Mae Cwestiwn 17 yn y ffurflen gais yn nodi’r rhesymau pam bod y ceisydd yn meddwl y dylai cyfnod yr estyniad a ganiateir gan y llys fod yn hirach na’r estyniad safonol. Ysgrifennwch yma unrhyw sylwadau ar beth sydd wedi’i nodi yn y blwch hwnnw: |
| (5). Cais i ymestyn cyfnod y fechnïaeth cyn cyhuddo am 6 mis arall (a.47ZG(6)) Mae Cwestiwn 18 yn y ffurflen gais yn nodi’r rhesymau pam bod y ceisydd yn meddwl y dylai’r cyfnod ymestyn a ganiateir gan y llys fod yn 6 mis arall yn hytrach na 3 mis arall. Ysgrifennwch yma unrhyw sylwadau ar beth sydd wedi’i nodi yn y blwch hwnnw: |
| Cais am wrandawiad llys  Ticiwch y blwch sy’n berthnasol. Cofiwch: fel arfer mae'n rhaid i’r llys wneud ei benderfyniad heb gynnal gwrandawiad.   * Os yw’r cais hwn yn ymestyn y cyfnod mechnïaeth cymwys i fwy na 24 mis ac os ydych chi neu’r ceisydd yn gofyn am wrandawiad llafar, yna bydd y llys yn cyfarwyddo gwrandawiad llafar. * Os nad yw’r cais hwn yn ymestyn y cyfnod mechnïaeth cymwys i dros 24 mis, gallwch dal ofyn am wrandawiad llafar a dylech nodi isod pam yr ydych yn credu bod angen gwrandawiad. * Gall yr ynad heddwch dal gyfarwyddo gwrandawiad llafar os byddai gwneud hynny er lles cyfiawnder neu os byddai’r cyfnod mechnïaeth cymwys yn fwy na 24 mis hyd yn oed os nad ydych yn gwneud cais am un.   Os bydd y cais yn llwyddiannus, byddaf wedi bod ar fechnïaeth cyn cyhuddo am fwy na 24 mis ac rwyf eisiau gwrandawiad.  Os bydd y cais yn llwyddiannus, byddaf wedi bod ar fechnïaeth cyn cyhuddo am 24 mis neu lai a chredaf ei fod er budd cyfiawnder i gynnal gwrandawiad oherwydd: *Eglurwch pam.*  Nid wyf eisiau gwrandawiad llys.  Os bydd y llys yn trefnu gwrandawiad, byddai’n well gennyf fynychu [yn bersonol] [drwy gyswllt fideo] [dros y ffôn] *(dilëwch fel sy’n berthnasol).* |
| Cais am fwy o amser i wrthwynebu. Os ydych eisiau gwrthwynebu’r cais, y terfyn amser ar gyfer eich ymateb yw 5 diwrnod busnes ar ôl y diwrnod y cafodd y cais ei gyflwyno arnoch, oni bai bod y llys yn ymestyn y terfyn amser hwnnw.  Rwyf angen estyniad amser ar gyfer fy ymateb  Nac ydw  Ydw  Os ‘Ydw’, y rhesymau yw: Eglurwch pam |
| Dogfennau eraill  Rwy’n anfon dogfen arall/dogfennau eraill gyda’r ffurflen hon  Nac ydw  Ydw  Os ‘Ydw’ rhestrwch nhw yma: |
| Llofnod:  Enw:  [unigolyn dan amheuaeth]  [cynrychiolydd]  Dyddiad: |
| Fel arfer bydd y llys yn gwneud ei benderfyniad o fewn oddeutu 7 niwrnod o ddyddiad y ffurflen gais. Os nad ydych wedi cael gwybod y canlyniad o fewn pythefnos i’r dyddiad hwnnw, gofynnwch wrth yr ymchwilydd neu yn swyddfa'r llys.  Cofiwch: rydych dal ar fechnïaeth cyn cyhuddo ac mae’n rhaid i chi barhau i gydymffurfio ag unrhyw amodau mechnïaeth oni ddywedwyd yn wahanol wrthych gan y llys neu’r ymchwilydd |

1. ‘Mae diwrnod busnes yn golygu unrhyw ddiwrnod oni bai am ddydd Sadwrn, dydd Sul, Dydd Nadolig, Dydd San Steffan, Dydd Gwener y Groglith, Dydd Llun y Pasg neu ŵyl banc. [↑](#footnote-ref-1)